

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH HẬU GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 03/2022/HS-PT  
Ngày 06 - 01- 2022

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH HẬU GIANG**

***- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Võ Thái Sơn.

***- Thư ký phiên tòa:*** Ông Nguyễn Hoàng Thịnh – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Hậu Giang.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hậu Giang tham gia phiên tòa:***  
Bà Huỳnh Kim Thu - Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 01 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Hậu Giang xét xử phúc thẩm công khai **theo thủ tục rút gọn**, vụ án hình sự thụ lý số: 90/2021/TLPT-HS ngày 22 tháng 11 năm 2021 đối với bị cáo Mai Ngọc Ch do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 48/2021/HS-ST ngày 19 tháng 10 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Châu Thành, tỉnh Hậu Giang. (Sau đây gọi tắt là bản án sơ thẩm).

***- Bị cáo có kháng cáo:***

Mai Ngọc Ch, sinh ngày 12/12/1993, tại: huyện Châu Thành, tỉnh Hậu Giang; nơi cư trú: ấp A, thị trấn M, huyện C, tỉnh Hậu Giang; nghề nghiệp: Tài xế; trình độ học vấn: 11/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Mai Ngọc T và bà Lê Thị B; vợ: bị cáo chưa vợ; con: bị cáo chưa có con; tiền sự: không; tiền án: không; bị bắt tạm giữ từ ngày 23/9/2021 đến ngày 26/9/2021 cho tại ngoại đến nay; bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- Ngoài ra vụ án còn có người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan nhưng không có kháng cáo hoặc có liên quan đến kháng cáo, kháng nghị, nên Tòa không triệu tập.

## **NỘI DUNG VỤ ÁN :**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Thực hiện công tác phòng chống dịch Covid-19, ngày 06/9/2021 Ban chỉ đạo phòng chống dịch Covid-19 thị trấn Mái Dầm ra Quyết định số 79/QĐ-BCĐ về việc kiện toàn 02 tổ tuần tra, kiểm soát xử lý vi phạm về phòng, chống dịch Covid-19 trên địa bàn thị trấn Mái Dầm. Nhiệm vụ của tổ tuần tra là thực hiện công tác tuần tra, kiểm soát, xử lý những trường hợp không thực hiện nghiêm các biện pháp phòng chống dịch Covid-19 trên địa bàn thị trấn.

Vào khoảng 20 giờ ngày 23/9/2021 lực lượng tuần tra, kiểm soát xử lý vi phạm về phòng chống dịch Covid-19 tiến hành tuần tra theo quyết định được phân công gồm: Ông Trần Văn Ch - Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân thị trấn Mái Dầm làm Tổ trưởng, các ông Lê Bá T, Nguyễn Thạch L, Lê Văn Nh, Nguyễn Trường Th, Nguyễn Thanh B, Thái Quang T, Trần Thái Kh, Thái Công Th, Mai Văn H, Lê Duy Kh, Nguyễn Thanh T. Do địa bàn rộng nên ông Trần Văn Ch chia tổ ra thành 02 nhóm tuần tra theo 02 tuyến, ông Chờ phân công các ông T, Trường Th, L, Công Th, Kh tuần tra các tuyến lộ nông thôn và tuyến lộ 925 hướng từ xã Phú Hữu ra thị trấn Mái Dầm, ông Ch cùng các thành viên còn lại tuần tra tuyến lộ Nam Sông Hậu và lộ 927C.

Vào khoảng 22 giờ 30 phút, khi nhóm của ông T tuần tra đến cầu Xẻo Cao thuộc ấp Phú Xuân A, thị trấn Mái Dầm thì phát hiện bị cáo Mai Ngọc Ch điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 95R1-3313 chở phía sau Đặng Duy L đang lưu thông trên đường không đúng giờ quy định. Ông T và thành viên tổ tuần tra yêu cầu Ch dừng phương tiện để nhắc nhở và giải thích cho Ch là không được ra đường trong thời gian từ 20 đến 4 giờ sáng hôm sau, trừ các trường hợp được phép theo quy định, đồng thời thấy trong người Ch đã có rượu nên yêu cầu Ch về nhà. Khi được nhắc nhở và yêu cầu về nhà thì Ch phản ứng gay gắt vì cho rằng ra đường đi mua gạo là được phép, Ch xuống xe dùng lời lẽ thô tục để nhục mạ ông T và lực lượng tuần tra, sau đó Ch cầm túi khoảng 3kg xé ra và ném xuống lộ, tiếp theo Ch lấy đèn pin (loại đèn đội đầu) cầm trên tay rọi vào mặt ông T và xông vào đánh nhưng ông T tránh được. Thấy vậy ông Nguyễn Thạch L ngăn chặn hành vi của Ch và yêu cầu Ch giữ khoảng cách do Ch đã tháo khẩu trang ra, Ch quay qua cầm đèn pin trên tay phải đánh trúng tay trái của ông L làm cho tay L bị trầy xước, rỉ máu, Ch tiếp tục dùng tay phải đánh trúng vào mặt phải của ông L và dùng tay trái câu vật L. Lúc này ông Ch đến chứng kiến sự mạnh động của Ch nên cùng với lực lượng tổ tuần tra khống chế Ch. Công an thị

trấn Mái Dầm tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang đối với Mai Ngọc Ch về hành vi chống người thi hành công vụ và đưa về trụ sở để làm việc.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 48/2021/HS-ST, ngày 19 tháng 10 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện Châu Thành, tỉnh Hậu Giang quyết định:

Tuyên bố: Bị cáo Mai Ngọc Ch phạm tội “Chống người thi hành công vụ”.

Áp dụng: khoản 1 Điều 330; điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Mai Ngọc Ch 01 (Một) năm tù. Thời hạn tính từ ngày chấp hành án. Bị cáo được khấu trừ thời hạn đã bị bắt tạm giữ từ ngày 23/9/2021 đến ngày 26/9/2021.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn tuyên về phần xử lý vật chứng; án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 02 tháng 11 năm 2021, bị cáo Mai Ngọc Ch có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Mai Ngọc Ch giữ nguyên yêu cầu như trong nội dung đơn kháng cáo. Trình bày lý do kháng cáo là: sau khi phạm tội bị cáo nhìn nhận ra lỗi lầm; đã thành khẩn khai báo, ăn năn, hối cải; bị cáo phạm tội nhưng chưa gây thiệt hại hoặc gây thiệt hại không lớn; được người bị hại viết đơn xin giảm nhẹ. Bản án sơ thẩm xử bị cáo mức án quá nặng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hậu Giang tham gia phiên tòa phát biểu quan điểm: bản án sơ thẩm xử bị cáo Mai Ngọc Ch 01 năm tù về tội Chống người thi hành công vụ là có căn cứ, đúng pháp luật; mức hình phạt áp dụng cho bị cáo là đúng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội. Đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Sau khi bị xét xử sơ thẩm bị cáo Mai Ngọc Ch có làm đơn kháng cáo đúng theo quy định tại các điều 331, 332 và Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự, nên Tòa chấp nhận xem xét đơn theo thủ tục phúc thẩm.

[2]. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Mai Ngọc Ch thừa nhận hành vi phạm tội như Cáo trạng của Viện kiểm sát và bản án sơ thẩm quy kết. Đối chiếu lời khai của bị cáo với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án là phù hợp, nên Hội đồng xét xử có đủ cơ sở để kết luận: vào khoảng 22 giờ 30 phút ngày 23/9/2021, bị cáo Mai Ngọc Chon có hành vi đi ra đường trái quy định của

UBND tỉnh Hậu Giang về phòng chống dịch Covid-19. Khi bị lực lượng tuần tra của UBND thị trấn Mái Dầm, huyện Châu Thành nhắc nhở, giải thích bị cáo chống đối, không chấp hành yêu cầu của lực lượng tuần tra, có lời nói thô tục nhằm xúc phạm, nhục mạ ông Lê Bá T; dùng đèn pin đánh ông Nguyễn Thạch L gây xây xát chảy máu ở tay, nên nội dung bản án sơ thẩm căn cứ khoản 1 Điều 330 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 (sau đây gọi tắt là Bộ luật Hình sự) tuyên bố bị cáo Mai Ngọc Ch phạm tội Chống người thi hành công vụ là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3]. Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo, Tòa thấy rằng: bản án sơ thẩm đã áp dụng 02 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự và áp dụng mức hình phạt 01 năm tù cho bị cáo là có căn cứ. Tại đơn kháng cáo, cũng như tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo cho rằng còn 02 tình tiết giảm nhẹ “phạm tội nhưng chưa gây thiệt hại hoặc gây thiệt hại không lớn” và “bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo” nhưng bản án sơ thẩm chưa áp dụng cho bị cáo được để xin giảm nhẹ là không có cơ sở chấp nhận. Bởi: Đối với tình tiết giảm nhẹ “phạm tội nhưng chưa gây thiệt hại hoặc gây thiệt hại không lớn”. Hành vi chống người thi hành công vụ của bị cáo đã xâm phạm đến khách thể là sự hoạt động đúng đắn, bình thường của người thi hành công vụ, nên thiệt hại ở đây là thiệt hại phi vật chất và đã ảnh hưởng lớn đến hiệu lực công vụ của Nhà nước, chứ không phải chưa gây thiệt hại hoặc gây thiệt hại không lớn như bị cáo yêu cầu, nên không có căn cứ áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm h khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Đối với tình tiết giảm nhẹ “bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo”. Như đã nhận định trên, khách thể xâm phạm trong vụ án là hoạt động đúng đắn, bình thường của người thi hành công vụ, nên vụ án không có bị hại. Tình tiết này chỉ được áp dụng làm tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự khi bị cáo gây tổn hại về sức khỏe hoặc về tài sản cho bị hại. Hồ sơ vụ án thể hiện có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo của ông Nguyễn Thạch L, nhưng ông này không phải tham gia trong vụ án với tư cách bị hại, nên không có căn cứ áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự cho bị cáo như yêu cầu. Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo xin giảm mức hình phạt của bị cáo.

[4]. Xét kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo, Tòa thấy rằng: Trong thời gian này Đảng, Nhà nước cùng Nhân dân đang ra sức chống dịch với khẩu hiệu “Chống dịch như chống giặc”. Tại tỉnh Hậu Giang Tỉnh ủy, UBND tỉnh đang thực hiện Chỉ thị số 16/CT-TTG ngày 31/3/2020 của Thủ tướng Chính phủ về phòng chống dịch. Bị cáo cũng nhận thức được tính nguy hiểm và lây lan của dịch bệnh, buộc chính quyền các cấp phải quản lý, kiểm soát, hạn chế hoạt động

đi lại của người dân với mục đích nhằm phòng chống dịch. Là công dân, lại có thời gian phục vụ trong Quân đội đáng lẽ ra bị cáo phải nhận thức đúng đắn và chấp hành tốt. Ngược lại với bản chất hung hăng, xem thường pháp luật, khi có rượu vào bị cáo đã bất chấp, đi ra đường không đúng thời gian quy định, khi bị nhắc nhở thì chống đối người thi hành công vụ, chống đối lại quy định. Bị cáo phạm tội trong thời gian tỉnh Hậu Giang đang thực hiện Chỉ thị 16 của Chính phủ về phòng chống bệnh dịch Covid- 19, nên bản án sơ thẩm áp dụng hình phạt tù với bị cáo là phù hợp, đủ tác dụng răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa tội phạm tại địa phương. Hội đồng xét xử không chấp nhận yêu cầu kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo.

[5]. Về trình bày quan điểm của đại diện Viện kiểm sát về đơn kháng cáo, cũng như nội dung vụ án tại phiên toà: Tòa thống nhất với đề nghị tuyên bố bị cáo Mai Ngọc Ch phạm tội Chống người thi hành công vụ; không chấp nhận kháng cáo của bị cáo và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

[6]. Đối với các quyết định khác của bản án sơ thẩm do không bị kháng cáo, kháng nghị hoặc không liên đến kháng cáo, kháng nghị, nên Tòa không xem xét.

[7]. Án phí hình sự phúc thẩm: Buộc bị cáo Mai Ngọc Ch chịu theo quy định của pháp luật, do kháng cáo không được chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 Bộ luật Tố tụng hình sự.

1. Không chấp nhận đơn kháng cáo ngày 02/11/2021 của bị cáo Mai Ngọc Ch yêu cầu xin giảm nhẹ hình phạt và hưởng án treo. Giữ nguyên bản án sơ thẩm.

2. Tuyên bố: Bị cáo Mai Ngọc Ch phạm tội “Chống người thi hành công vụ”.

Áp dụng: khoản 1 Điều 330; điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Mai Ngọc Ch 01 (Một) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày chấp hành án. Bị cáo được khấu trừ thời gian đã bị bắt tạm giữ từ ngày 23/9/2021 đến ngày 26/9/2021 khi thi hành án.

3. Án phí hình sự phúc thẩm: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự. Khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 và Danh mục mức án phí, lệ phí Toà án kèm theo.

Buộc bị cáo Mai Ngọc Ch chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng).

4. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

5. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (ngày 06/01/2022).